



STELLENBOSCH

STELLENBOSCH • PNIEL • FRANSCHHOEK

MUNISIPALITEIT • UMASIPALA • MUNICIPALITY

# STELLENBOSCH MUNICIPALITY NEWSLETTER / NUUSBRIEF / IPHEPHANDABA

August 2022



## FROM THE MAYOR'S DESK

### KOM ONS VIER ONS VALLEI SE VROU

It's all systems go again after a short recess period that coincided with the school holidays. Although things were a bit quieter in and around our towns during this period, the work of the municipality continued unabated to ensure service delivery to all communities.

Die jaar is op 'n afdraand! Hier sit ons alreeds in Augustus. En al is dit nog maande voor ons by die Somervakansie en Kerstyd uitkom, weet ek dat almal se gedagtes al daar begin dwaal en dat dit die motivering is wat ons almal dryf vir die laaste deel van die jaar. Daar is egter nog baie water wat in die spreekwoordelike see moet loop voor dan.





Op 18 Julie het ons weer saam saam met die internasionale gemeenskap, oud-president Nelson Mandela se verjaarsdag herdenk. Mense vra dikwels waarom die dag nog belangrik is. Vir my en vir baie ander mense is dit belangrik om die hoop wat Madiba tussen mense geïnspireer het lewend te hou en oor te dra. Dit moet beslis nie iets wees wat ons net een keer 'n jaar doen nie, maar om 'n spesifieke dag daaraan te koppel, help ons om ons breër gemeenskap te motiveer en te herinner dat ons 'n verantwoordelikheid het teenoor mense wat minder bevoorreg is as wat ons is.

# MANDELA DAY

18 JULY



**STELLENBOSCH**

STELLENBOSCH • PNIEL • FRANSCHHOEK

MUNISIPALITEIT • UMASIPALA • MUNICIPALITY

Vir ons 67 minute, het die munisipaliteit grootliks gefokus op ons vennote wat deel vorm van die Gee Verantwoordelik veldtog. Gee Verantwoordelik is 'n veldtog wat poog om die verhandeling van kontant van ons strate te verminder en te beperk deur koepons te verkoop wat eerder aan hawelose mense gegee kan word. Die koepons kan dan ingegee word vir 'n bed in die nagskuiling of 'n bord kos, waar hawelose mense ook toegang kry tot sosiale en maatskaplike dienste. Hierdie veldtog werk! Sedert ons die veldtog met Heartflow geloods het in 2019, is ongeveer 16 000 koepons verkoop. Ons vennote sluit in Heartflow, Stellenthombu, Straatlig, Stellenbosch Nagskuiling, Stellenbosch Voedingsaksie en Visit Stellenbosch. As vennote werk ons, asook die Universiteit saam met die organisasies om mense wat in werklike nood verkeer te help. Die koepon-stelsel beperk die vloei van kontant op straat, en keer dat dit vir kansvatters winsgewend is om op straat te bedel. Dit stel ons in staat om te fokus op mense wat werklik hulp nodig het. Besoek gerus <https://giveresponsibly.visitstellenbosch.org/> vir meer inligting. U kan ook hierdie QR-kode skandeer wat u direk na die webwerf neem. Hier is 'n lys van afsetpunte waar die koepons te koop is:

## Retailers selling coupons

The following Stellenbosch retailers & organisations are helping us sell coupons. Thank you for your support!



DELUXE COFFEEWORKS  
7488 7488



STELLENBOSCH  
WELGELEGEN  
NG Gemeente



Plein str.



47 Church str.



Neelsie, Paul Roos, Jonkershoek



Boord



Dorp str. & Merriman av.



MOEDERKERK  
KRUISKERK



47 Church str.



STELKOR  
PHARMACY • APTEEK  
Paul Roos



Towards the middle of July, I was pleased to learn about the latest addition to our accredited neighbourhood watches. **Smartie Town Neighbourhood Watch (NHW)** received their Accreditation Certificate and starter kit issued by the Western Cape Department of Community Safety. This allows the Neighbourhood Watch with full access to NHW resources and support from all safety stakeholders in our municipal area. The Accreditation Certificate, starter kit and equipment provided by Stellenbosch Municipality were handed over by Mayco member for Protection Services, Councillor Rikus Badenhorst. Members of the Community Policing Forum and Community Safety Structures were also present at the accreditation ceremony to support Smartie Town NHW. We congratulate them on this achievement, welcome them to the accredited NHW club and thank them for actively participating keeping their community safer!



**Wine Town Stellenbosch** is back and was a massive success! The popular festival features a diverse series of events and experiences designed to offer something for everyone - from live music performances to farm walks, from exquisite meals to street food and from guided wine tours to relaxed picnics - all featuring top wines as the main attraction. At the heart of the festival is the Stellenbosch Wine Festival that took place on Friday 5 August - Saturday, 6 August. This two-day showcase in the Stellenbosch Town Hall was ideal for wine-lovers wanting a first-hand snapshot of our region's wine excellence and heritage. Thank you to all the participating wineries, partners, the Stellenbosch Wine Route and Visit Stellenbosch for showcasing our region's wines, cuisine, and activities so beautifully!

**“Wine is the passport to the world.”**

**- Thom Elkjer**



Terwyl ons so spog, Franschoek was ook onlangs vereer deur gelys te word as een van **Time** se topbestemmings in die wêreld! Hierdie juweel van 'n dorp het nie net homself gevestig as een van ons kos en wyn hoofstede nie, maar as 'n absolute moet-sien bestemming vir enige plaaslike of internasioanle toeris. Toerisme ondersteun duisende werke in die streek en ons verwelkom almal met ope arms na hierdie pragtige deel van ons land.





I receive a lot of queries around the road works taking place on Polkadraai Road/ Adam Tas Road. I would like to remind residents and road users that this road falls outside of the Municipality's jurisdiction and the road works are carried out by the Provincial Roads Department. More details and contact numbers are available here: <https:// Stellenbosch.gov.za/download/polkadraai-road-adam-tas-road-works/>



I recently sat down for tea with Kayamandi entrepreneur, Mr Vusi Mokoena. Exactly one year ago, in August 2021, Vusi launched Mavusana Rooibos Tea. He realised that although Rooibos is quite well-known, it is generally undermarketed. He saw a new opportunity to develop his own fresh brand that is marketed in an exciting new way. Today, he supplies to various establishments in and around Stellenbosch and his business is starting to boom! I can attest, his tea is delicious. I encourage you to try it out if you see it on the shelves!

August is Women's Month. A month during which we commemorate the role of women in creating a democratic society and celebrate the women in our lives. I would like to salute all women - every grandmother, mother, mother-in-law, stepmother, aunt, friend, cousin, daughter, and little girl. Over many centuries, the precious value of women has been demonstrated time and time again. Through your courage and strength, we have been carried through many times of crisis. Thank you for your contribution to our households, schools, businesses, and governments.

Alhoewel baie meer vroue vandag in meer prominente en gesaghebbende posisies te sien is, word baie vroue en dogters steeds as minderheidwaardig behandel, aangerand en verkrag. Sommige vroue staar elke dag viktimisering en geweld in die gesig en daarom is Vrouemaand uiters relevant in ons moderne tyd. Praat asseblief met u dogters, vriendinne, susters, ma's en oumas oor hulle ervarings en kom ons deel ons stories met mekaar. Ons moet praat hieroor om die euwel van vrouemishandeling aan die lig te bring. Mag u 'n ryklik geseënde Vrouemaand ervaar!

Please stay warm, stay safe and take care!

Mayor Gesie

Happy  
Women's Day



STELLENBOSCH

STELLENBOSCH • PNIEL • FRANSCHHOEK

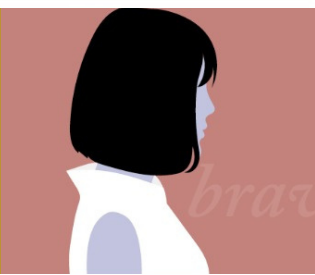
MUNISIPALITEIT • UMASIPALA • MUNICIPALITY



fierce



gentle



brave

